

POSITION DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN DE PUESTO

Carpenter Technician / Técnico Carpintero

ENGLISH	ESPAÑOL
1. JOB SUMMARY The Carpenter Technician is responsible for performing skilled carpentry, structural repair, finish work, framing, installation, and facility maintenance tasks in support of housing, administrative, operational, and mission-support facilities. This position constructs, repairs, modifies, and maintains wood, metal, gypsum, and composite building components, including walls, doors, windows, ceilings, cabinets, counters, partitions, forms, trim, flooring, and related structural or finish assemblies. The technician interprets drawings and work orders, measures and lays out materials accurately, operates carpentry tools and equipment safely, documents completed work, and coordinates with supervisors, other trades, safety personnel, and customers to ensure work is completed safely, efficiently, and in accordance with applicable building standards, contract requirements, and facility procedures.	1. RESUMEN DEL PUESTO El Técnico Carpintero es responsable de realizar trabajos especializados de carpintería, reparación estructural, acabados, armado de estructuras, instalación y mantenimiento de instalaciones en apoyo a viviendas, áreas administrativas, espacios operativos e instalaciones de apoyo a la misión. Este puesto construye, repara, modifica y mantiene componentes de construcción de madera, metal, yeso y materiales compuestos, incluyendo paredes, puertas, ventanas, cielos rasos, gabinetes, mostradores, divisiones, encofrados, molduras, pisos y conjuntos estructurales o de acabado relacionados. El técnico interpreta planos y órdenes de trabajo, mide y traza materiales con precisión, opera herramientas y equipos de carpintería de forma segura, documenta el trabajo completado y coordina con supervisores, otros oficios, personal de seguridad y clientes para asegurar que el trabajo se complete de manera segura, eficiente y conforme a las normas de construcción aplicables, los requisitos contractuales y los procedimientos de las instalaciones.
2. CORE RESPONSIBILITIES - Construct, repair, remodel, and maintain wood, metal, gypsum, and composite building components, including framing, walls, partitions, ceilings, doors, windows, cabinets, counters, trim, flooring, forms, and related assemblies. Read and interpret blueprints, construction drawings, sketches, work orders, specifications, measurements, and layout instructions to determine materials, dimensions, and work methods. Measure, mark, cut, shape, assemble, install, and finish materials using hand tools, power tools, pneumatic tools, saws, drills, routers, sanders, levels, squares, and other carpentry equipment. Install, adjust, repair, and replace doors, frames, hinges, locks, closers, thresholds, hardware, window frames, fire-rated components, access panels, and specialty building assemblies. Build, repair, and modify cabinetry, shelving, counters, workstations, storage systems, office partitions, protective barriers, and other custom facility components. Perform rough carpentry, finish carpentry, drywall installation and repair, ceiling tile replacement, minor roofing support, concrete formwork, patching, sealing, caulking, and weatherproofing tasks. Inspect work areas and existing structures to identify damage, deterioration, safety hazards, moisture intrusion, alignment issues, and required corrective actions. Estimate material needs, identify required parts and supplies, minimize waste, protect existing finishes, and maintain accountability for tools, materials, and equipment. Document inspections, repairs, measurements, materials used, work status, safety concerns, and follow-up recommendations in work-order records or the applicable maintenance management system. Follow all safety procedures, including PPE use, ladder and scaffold safety, fall protection, dust control, tool safety, lifting practices, fire prevention, housekeeping, and lockout/tagout requirements when applicable. - Comply with the obligations, duties, standards of conduct, and prohibitions applicable to employees under the labor laws and regulations of the Republic of Honduras, as amended from time to time, insofar as they are applicable to the employment relationship and the performance of the employee's duties.	2. RESPONSABILIDADES PRINCIPALES - Construir, reparar, remodelar y mantener componentes de construcción de madera, metal, yeso y materiales compuestos, incluyendo estructuras, paredes, divisiones, cielos rasos, puertas, ventanas, gabinetes, mostradores, molduras, pisos, encofrados y conjuntos relacionados. Leer e interpretar planos, dibujos de construcción, croquis, órdenes de trabajo, especificaciones, medidas e instrucciones de trazado para determinar materiales, dimensiones y métodos de trabajo. Medir, marcar, cortar, dar forma, ensamblar, instalar y terminar materiales utilizando herramientas manuales, herramientas eléctricas, herramientas neumáticas, sierras, taladros, rebajadoras, lijadoras, niveles, escuadras y otros equipos de carpintería. Instalar, ajustar, reparar y reemplazar puertas, marcos, bisagras, cerraduras, cierrapuertas, umbrales, herrajes, marcos de ventanas, componentes resistentes al fuego, paneles de acceso y conjuntos especializados de construcción. Construir, reparar y modificar gabinetes, estanterías, mostradores, estaciones de trabajo, sistemas de almacenamiento, divisiones de oficina, barreras de protección y otros componentes personalizados de las instalaciones. Realizar carpintería estructural, carpintería de acabado, instalación y reparación de paneles de yeso, reemplazo de losetas de cielo raso, apoyo menor en techado, encofrados de concreto, parches, sellado, calafateo e impermeabilización. Inspeccionar áreas de trabajo y estructuras existentes para identificar daños, deterioro, riesgos de seguridad, entrada de humedad, problemas de alineación y acciones correctivas requeridas. Estimar necesidades de materiales, identificar piezas y suministros requeridos, minimizar desperdicios, proteger acabados existentes y mantener responsabilidad sobre herramientas, materiales y equipos. Documentar inspecciones, reparaciones, medidas, materiales utilizados, estado del trabajo, preocupaciones de seguridad y recomendaciones de seguimiento en los registros de órdenes de trabajo o en el sistema de gestión de mantenimiento aplicable. Cumplir todos los procedimientos de seguridad, incluyendo uso de EPP, seguridad en escaleras y andamios, protección contra caídas, control de polvo, seguridad de herramientas, prácticas de levantamiento, prevención de incendios, orden y limpieza, y requisitos de bloqueo y etiquetado cuando apliquen. - Cumplir con las obligaciones, deberes, normas de conducta y prohibiciones aplicables a los trabajadores establecidas en la legislación laboral y demás normativa vigente de la República de Honduras, incluyendo sus reformas, en cuanto resulten aplicables a

	la relación de trabajo y al desempeño de sus funciones.
3. ADDITIONAL AND CROSS-FUNCTIONAL DUTIES Under the principle of polyvalence, the employee may be required to perform duties outside the primary job classification to support broader facility maintenance and operational needs, provided the work is within the employee's training, qualifications, authorization, and applicable safety requirements. The functions and responsibilities described in this Position Description are illustrative and not exhaustive and shall not be construed as limiting the Employer's authority to assign additional duties. The employee shall perform any other related, complementary, incidental, or additional duties reasonably assigned or required by the Employer, whether temporarily or permanently, provided that such duties are compatible with the nature of the position and with the employee's skills, knowledge, experience, training, qualifications, authorizations, and applicable legal and safety requirements.	3. FUNCIONES ADICIONALES Y POLIVALENCIA Bajo el principio de polivalencia, se podrá requerir que el empleado realice tareas fuera de su clasificación principal para apoyar necesidades más amplias de mantenimiento y operación de las instalaciones, siempre que el trabajo esté dentro de su capacitación, calificaciones, autorización y requisitos de seguridad aplicables. Las funciones y responsabilidades descritas en el presente Descriptor de Puesto son enunciativas y no limitativas y no deberán interpretarse como una limitación a la facultad de EL PATRONO de asignar funciones adicionales. El empleado deberá realizar cualesquiera otras funciones relacionadas, complementarias, incidentales o adicionales que razonablemente le sean asignadas o requeridas por EL PATRONO, ya sea de manera temporal o permanente, siempre que sean compatibles con la naturaleza de su puesto, sus habilidades, conocimientos, experiencia, capacitación, calificaciones, autorizaciones y los requisitos legales y de seguridad aplicables.
4. HAZARDOUS SPILL RESPONSE TEAM INTEGRATION If directed, the employee may be assigned to support the Hazardous Materials (HAZMAT) or Spill Response Team. Such support may include containment, cleanup, reporting, equipment staging, and other response activities conducted in accordance with training, environmental requirements, and safety procedures.	4. INTEGRACIÓN AL EQUIPO DE RESPUESTA A DERRAMES PELIGROSOS Si se le indica, el empleado podrá ser asignado para apoyar al Equipo de Respuesta a Materiales Peligrosos (HAZMAT) o Derrames. Dicho apoyo puede incluir contención, limpieza, reporte, preparación de equipos y otras actividades de respuesta realizadas conforme a la capacitación, los requisitos ambientales y los procedimientos de seguridad.
5. EDUCATION AND EXPERIENCE Technical degree, diploma, certificate, apprenticeship, or equivalent vocational training in carpentry, building construction, construction technology, facilities maintenance, or a closely related trade. Minimum of three (3) years of professional carpentry experience performing rough carpentry, finish carpentry, structural repair, remodeling, installation, and facility maintenance work. Demonstrated ability to read and interpret blueprints, construction drawings, sketches, specifications, work orders, measurements, and manufacturer installation instructions. Proficiency using carpentry hand tools, power tools, pneumatic tools, measuring tools, cutting tools, fastening tools, levels, squares, ladders, scaffolding, and related equipment safely and accurately. Working knowledge of framing, drywall, doors, windows, hardware, cabinetry, trim, partitions, ceiling systems, flooring, concrete forms, moisture control, patching, sealing, and basic building repair methods. Ability to estimate materials, perform accurate layout and measurements, identify structural or finish defects, protect existing work areas, and complete repairs to acceptable workmanship standards. Knowledge of safe work practices, PPE requirements, ladder and scaffold safety, fall protection, dust control, housekeeping, lifting practices, fire prevention, and applicable lockout/tagout requirements. Ability to communicate clearly, maintain accurate records, manage assigned work orders, coordinate with other trades, and work safely in occupied housing, administrative, operational, and facility environments.	5. EDUCACIÓN Y EXPERIENCIA Título técnico, diploma, certificado, aprendizaje formal o formación vocacional equivalente en carpintería, construcción de edificios, tecnología de construcción, mantenimiento de instalaciones o un oficio estrechamente relacionado. Mínimo de tres (3) años de experiencia profesional en carpintería realizando carpintería estructural, carpintería de acabado, reparación estructural, remodelación, instalación y mantenimiento de instalaciones. Capacidad demostrada para leer e interpretar planos, dibujos de construcción, croquis, especificaciones, órdenes de trabajo, medidas e instrucciones de instalación del fabricante. Dominio del uso seguro y preciso de herramientas manuales de carpintería, herramientas eléctricas, herramientas neumáticas, herramientas de medición, herramientas de corte, herramientas de fijación, niveles, escuadras, escaleras, andamios y equipos relacionados. Conocimiento práctico de estructuras, paneles de yeso, puertas, ventanas, herrajes, gabinetes, molduras, divisiones, sistemas de cielo raso, pisos, encofrados de concreto, control de humedad, parches, sellado y métodos básicos de reparación de edificios. Capacidad para estimar materiales, realizar trazados y medidas precisas, identificar defectos estructurales o de acabado, proteger áreas de trabajo existentes y completar reparaciones conforme a estándares aceptables de mano de obra. Conocimiento de prácticas seguras de trabajo, requisitos de EPP, seguridad en escaleras y andamios, protección contra caídas, control de polvo, orden y limpieza, prácticas de levantamiento, prevención de incendios y requisitos aplicables de bloqueo y etiquetado. Capacidad para comunicarse con claridad, mantener registros precisos, administrar órdenes de trabajo asignadas, coordinar con otros oficios y trabajar de forma segura en viviendas ocupadas, áreas administrativas, espacios operativos y entornos de instalaciones.
6. INDUSTRIAL AND OCCUPATIONAL SAFETY REQUIREMENTS The employee shall comply at all times with all applicable industrial safety, occupational health and safety, accident prevention, and workplace safety policies, procedures, protocols, and instructions	6. REQUISITOS DE SEGURIDAD INDUSTRIAL Y EN EL TRABAJO El empleado deberá cumplir en todo momento con las políticas, procedimientos, protocolos e instrucciones aplicables en materia de seguridad industrial, seguridad y salud en el trabajo, prevención de

established by the Employer, the worksite, and applicable authorities. When performing field activities or when authorized to operate or use heavy machinery, vehicles, construction equipment, tools, or specialized equipment, the employee shall use the required Personal Protective Equipment (PPE) and comply with all applicable safety procedures. The employee shall not operate machinery or specialized equipment unless properly trained, qualified, and authorized when such requirements apply.	accidentes y seguridad ocupacional, establecidos por EL PATRONO, el lugar de trabajo y las autoridades competentes. Cuando realice actividades de campo o se encuentre autorizado para operar o utilizar maquinaria pesada, vehículos, equipo de construcción, herramientas o equipo especializado, deberá utilizar el Equipo de Protección Personal (EPP) requerido y observar todos los procedimientos y medidas de seguridad aplicables. El empleado no deberá operar maquinaria o equipo especializado sin contar con la capacitación, calificación y autorización correspondientes, cuando estas sean requeridas.
7. MILITARY BASE SECURITY AND OPSEC REQUIREMENTS Strict compliance with military base access rules, identification requirements, security protocols, escort requirements, and operational security (OPSEC) guidelines is mandatory. Failure to comply may result in disciplinary action, revocation of base access, and termination of employment.	7. REQUISITOS DE SEGURIDAD DE LA BASE MILITAR Y OPSEC Es obligatorio cumplir estrictamente con las normas de acceso a la base militar, los requisitos de identificación, los protocolos de seguridad, los requisitos de escolta y las directrices de seguridad operativa (OPSEC). El incumplimiento puede resultar en acción disciplinaria, revocación del acceso a la base y terminación del empleo.
8. CONFIDENTIALITY AND INFORMATION PROTECTION The employee shall maintain strict confidentiality regarding all proprietary, confidential, sensitive, security-related, operational, technical, commercial, personal, Government, and company information to which the employee has access by reason of the position or the performance of assigned duties. Such information shall not be disclosed, reproduced, copied, transferred, used, or made available to unauthorized persons, during or after the employment relationship, except as authorized or required for the proper performance of duties or by applicable law. The employee shall comply with all Company, Government, facility, information-security, and confidentiality policies applicable to the position.	8. CONFIDENCIALIDAD Y PROTECCIÓN DE LA INFORMACIÓN El empleado deberá mantener estricta confidencialidad respecto de toda información propietaria, confidencial, sensible, relacionada con seguridad, operativa, técnica, comercial, personal, gubernamental o de la empresa a la que tenga acceso con ocasión de su puesto o del desempeño de las funciones asignadas. Dicha información no podrá ser divulgada, reproducida, copiada, transferida, utilizada ni puesta a disposición de personas no autorizadas, durante o después de la relación laboral, salvo cuando sea autorizado o resulte necesario para el adecuado desempeño de sus funciones o por disposición legal. El empleado deberá cumplir con todas las políticas de la Empresa, del Gobierno, de las instalaciones, de seguridad de la información y de confidencialidad que resulten aplicables a su puesto.

(firmas)